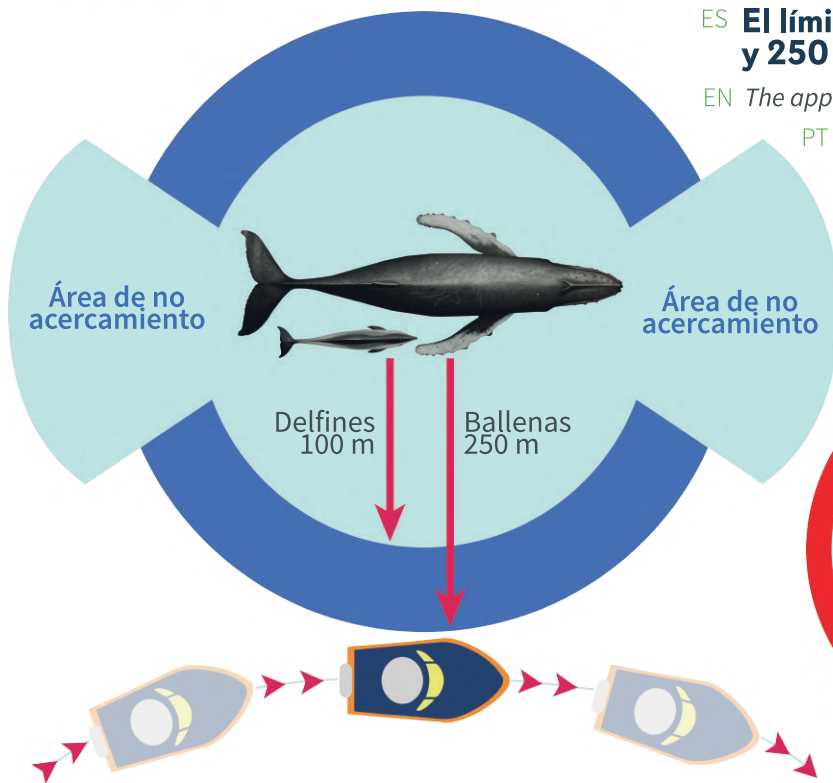




Conoce las reglas + importantes

para avistar cetáceos en Panamá



ES El límite para acercarse es de 100 metros para delfines y 250 metros para ballenas

EN The approach limit is 100 meters for dolphins and 250 meters for whales

PT O limite de aproximação é de 100 metros para os golfinhos e de 250 metros para as baleias.

ES Está prohibido alimentarlos y nadar con ellos

EN It is forbidden to feed and swim with them

PT É proibido alimentar e nadar com eles



ES El bote debe desplazarse en la misma dirección que los animales y el avistamiento debe durar máximo 30 minutos (con crías: 15 minutos)

EN The boat should move in the same direction as the animals and the sighting should last a maximum of 30 minutes (with calf: 15 minutes)

PT O barco deve deslocar-se na mesma direção que os animais e a observação não deve durar mais de 30 minutos (com os bezerros: 15 minutos).



ES Solo puede haber máximo 2 embarcaciones avistando a un mismo grupo de cetáceos y el motor debe permanecer en neutral

EN There can only be a maximum of 2 vessels watching the same group of cetaceans and the motor must remain in neutral

PT Só pode haver um máximo de 2 navios a observar o mesmo grupo de cetáceos e o motor deve permanecer em neutro.

Para mayor referencia de las reglas consultar la Resolución No. DM-0144-2022

En caso de observar a un animal varado o enmallado llamar al **SENAN 108** | Denuncia ciudadana 311



Razones por las que son necesarios “los cetáceos”

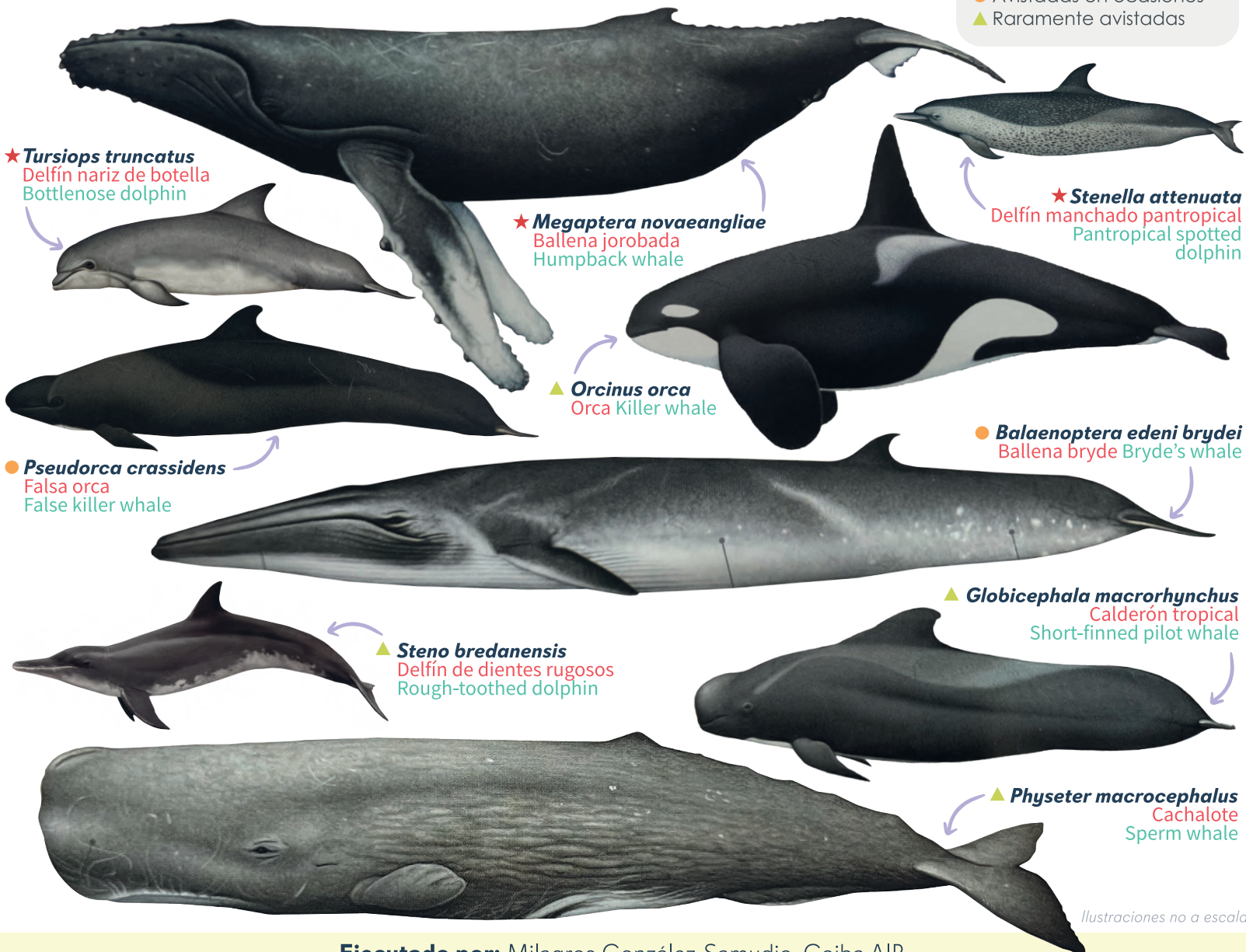
ES Cetáceos grandes, como las ballenas, realizan grandes migraciones en sentido vertical y horizontal, esto permite el movimiento de una gran cantidad de nutrientes que alimenta a muchos organismos marinos. Otros cetáceos, como los delfines, son cazadores y ayudan a mantener un equilibrio en el ecosistema marino al consumir presas más débiles.

EN Big cetaceans, such as whales, perform long vertical and horizontal migrations, which allows the movement of huge amounts of nutrients that feed many marine organisms. Other cetaceans, such as dolphins, are hunters and contribute to maintaining a balance in the marine ecosystem by consuming the weakest prey.

PT Os grandes cetáceos, como as baleias, efectúan grandes migrações verticais e horizontais, permitindo a circulação de uma grande quantidade de nutrientes que alimentam muitos organismos marinhos. Outros cetáceos, como os golfinhos, são caçadores e ajudam a manter o equilíbrio do ecossistema marinho, consumindo as presas mais fracas.

Cetáceos del Parque Nacional Coiba

- ★ Avistadas con frecuencia
- Avistadas en ocasiones
- ▲ Raramente avistadas



Ilustraciones no a escala

Ejecutado por: Milagros González-Samudio, Coiba AIP

Para más información contactar a info@coiba.org.pa